

## SNAPSHOT

L'évaluation d'un danger potentiel et non d'un risque véritable pour la santé qui sert à l'IARC (International Agency for Research on Cancer) à dresser une liste de produits cancérigènes ne signifie pas que ces produits doivent être prohibés d'utilisation dans le monde.

L'ICA a pris connaissance de cette longue liste, qui regroupe maintenant 120 produits, substances, agents ou procédés et nous constatons qu'elle comporte des items qui sont utilisés dans la plupart des pays, y compris ceux qui se permettent de militer en faveur du bannissement de la fibre de type chrysotile.

D'ailleurs, les pays et organismes, qui se présentent comme des brigadiers de la vertu dans le domaine de la santé, connaissent bien cette liste où se retrouvent--les contraceptifs oraux, les rayons X, les boissons alcooliques, la fumée de tabac, les produits du tabac, les charcuteries, la fumée de diesel, la poussière de bois...et bien d'autres.

Partout où ses produits sont utilisés, c'est l'approche responsable, sécuritaire et contrôlée qui est privilégiée par opposition à une approche irresponsable comme la prohibition de ces produits, substances, agents ou procédés. L'exemple de l'usage de la silice (Silica dust-Crystalline) dans les pays européens en particulier est très instructif en ce qui concerne la sécurité dans l'usage.

L'approche de l'IARC permet de déterminer un danger potentiel pour la santé ce qui ne signifie aucunement que l'inscription d'un produit sur la liste soit synonyme d'en bannir l'usage. L'évaluation est fondée sur une possibilité de risque. À moins d'être de mauvaise foi, personne ne peut sérieusement considérer qu'une telle évaluation constitue une mesure scientifiquement acceptable pour établir un niveau de risque réel.

Un danger potentiel n'est pas synonyme d'un risque véritable pour la santé lorsque ces produits, substances, agents ou procédés sont utilisés et fabriqués dans des conditions contrôlées et responsables. Dans la croisade contre l'usage responsable du chrysotile, ce sont tous ces principes qui sont mis volontairement de côté. Seuls des intérêts importants ne peuvent que motiver une démarche trop éloignée de la science pour être crédible. Poser la question, c'est y répondre. Que sont les véritables intérêts en jeu pour les militants anti-amiantes et les pays qui veulent forcer la prohibition de l'usage de la fibre chrysotile? Se résument-ils vraiment à la question de la santé des personnes? Nous pouvons en douter.



## Agents Classified by the IARC Monographs, Volumes 1–120

CAS No.	Agent	Group	Year
50-00-0	Formaldehyde	1	2012
50-18-0	Cyclophosphamide	1	2012
6055-19-2	Benzo[ <i>a</i> ]pyrene	1	2012
50-32-8	Thiotepa	1	2012
52-24-4	Busulfan	1	2012
55-98-1	Diethylstilbestrol	1	2012
56-53-1	Lindane (see also Hexachlorocyclohexanes)	1	2017 online
58-89-9	Phenacetin	1	2012
62-44-2	Ethanol in alcoholic beverages	1	2012
64-17-5	Benzene - <b>Benzene</b>	1	In prep.
71-43-2	Vinyl chloride - <b>Chlorine de vinyl</b>	1	2012
75-01-4	Acetaldehyde associated with consumption of alcoholic beverages	1	2012
75-07-0	Ethylene oxide	1	2012
75-21-8	1,2-Dichloropropane	1	2017
78-87-5	Trichloroethylene	1	2014
79-01-6	Pentachlorophenol (see also Polychlorophenols)	1	In prep.
87-86-5	2-Naphthylamine	1	2012
91-59-8	4-Aminobiphenyl	1	2012
92-67-1	Benzidine	1	2012
92-87-5	4- <i>ortho</i> -Toluidine	1	2012
95-53-4	4,4'-Methylenebis(2-chloroaniline) (MOCA)	1	2012
101-14-4	1,3-Butadiene	1	2012
106-99-0	Melphalan	1	2012
148-82-3	Methoxsalen (8-methoxypsoralen) plus ultraviolet A radiation	1	2012
298-81-7	Treosulfan	1	2012
299-75-2	Chlorambucil	1	2012
305-03-3	Aristolochic acid	1	2012
313-67-7	Aristolochic acid, plants containing	1	2012
313-67-7	Azathioprine	1	2012
446-86-6	Chlornaphazine	1	2012
494-03-1	Sulfur mustard	1	2012
505-60-2	Bis(chloromethyl)ether; chloromethyl methyl ether (technical-grade)	1	2012
542-88-1			
107-30-2			
1332-21-4			
77536-67-5	Asbestos (all forms, including actinolite, amosite, anthophyllite, chrysotile, crocidolite, tremolite) - <b>Amphiboles &amp; Serpentine</b>	1	2012
12172-73-5			
77536-66-4			
12001-29-5			
12001-28-4			
77536-68-6			
1336-36-3	Polychlorinated biphenyls	1	2016
1402-68-2	Aflatoxins	1	2012
1746-01-6	2,3,7,8-Tetrachlorodibenzo- <i>p</i> -dioxin	1	2012
7440-07-5	Plutonium	1	2012
7440-29-1	Thorium-232 and its decay products	1	2012
7440-38-2	Arsenic and inorganic arsenic compounds - <b>Arsenic</b>	1	2012
7440-41-7	Beryllium and beryllium compounds	1	2012
7440-43-9	Cadmium and cadmium compounds - <b>Cadmium</b>	1	2012
8007-45-2	Coal-tar distillation	1	2012
10043-92-2	Radon-222 and its decay products - <b>Radon</b>	1	2012
10540-29-1	Tamoxifen	1	2012
13233-32-4	Radium-224 and its decay products	1	2012
13909-09-6	Semustine [1-(2-Chloroethyl)-3-(4-methylcyclohexyl)-1-nitrosourea, Methyl-CCNU]	1	2012
13982-63-3	Radium-226 and its decay products	1	2012
14596-37-3	Phosphorus-32, as phosphate	1	2012
14808-60-7	Silica dust, crystalline, in the form of quartz or cristobalite - <b>Poussière de silice cristalline</b>	1	2012

Agents Classified by the IARC Monographs, Volumes 1–120

CAS No.	Agent	Group	Year
15262-20-1	Radium-228 and its decay products	1	2012
16543-35-8	<i>N</i>-Nitrosornicotine (NNN) and 4-(<i>N</i>-Nitrosomethylamino)-1-(3-pyridyl)-1-butanone	1	2012
64091-91-4	(NNK)	1	2012
18540-29-9	Chromium (VI) compounds	1	2012
33419-42-0	Etoposide	1	2012
33419-42-0	Etoposide in combination with cisplatin and bleomycin	1	2012
11056-06-7		1	2012
57117-31-4	2,3,4,7,8-Pentachlorodibenzofuran	1	2012
57465-28-8	3,4,5,3',4'-Pentachlorobiphenyl (PCB-126)	1	2012
59865-13-3	Cyclosporine	1	2012
79217-60-0		1	2012
65996-93-2	Coal-tar pitch	1	2012
66733-21-9	Erionite	1	2012
68308-34-9	Shale oils	1	2017
	Acheson process, occupational exposure associated with	1	2012
	Acid mists, strong inorganic	1	2012
	Alcoholic beverages - <i>Boissons alcooliques</i>	1	2012
	Aluminium production - <i>Production d'aluminium</i>	1	2012
	Areca nut	1	2012
	Auramine production	1	2012
	Benzidine, dyes metabolized to	1	2012
	Betel quid with tobacco	1	2012
	Betel quid without tobacco	1	2012
	<i>Clonorchis sinensis</i> (infection with)	1	2012
	Coal gasification	1	2012
	Coal, indoor emissions from household combustion of	1	2012
	Coke production - <i>Production de charbon/coke</i>	1	2012
	Engine exhaust, diesel - <i>Échappement de diesel</i>	1	2014
	Epstein-Barr virus	1	2012
	Estrogen therapy, postmenopausal <i>Thérapie postménopausale à l'estrogène</i>	1	2012
	Estrogen-progestogen menopausal therapy (combined)	1	2012
	Estrogen-progestogen oral contraceptives (combined) - <i>Pilules contraceptives orales</i>	1	2012
	Fission products, including strontium-90	1	2012
	Fluoro-edenite fibrous amphibole	1	2017
	Haematite mining (underground) <i>Extraction minière souterraine de l'hématite (minéral de fer)</i>	1	2012
	<i>Helicobacter pylori</i> (infection with)	1	2012
	Hepatitis B virus (chronic infection with) <i>Virus de l'hépatite B (infection chronique avec...)</i>	1	2012
	Hepatitis C virus (chronic infection with) <i>Virus de l'hépatite C (infection chronique avec...)</i>	1	2012
	Human immunodeficiency virus type 1 (infection with) <i>Infection au VIH</i>	1	2012
	Human papillomavirus types 16, 18, 31, 33, 35, 39, 45, 51, 52, 56, 58, 59	1	2012
	Human T-cell lymphotropic virus type 1	1	2012
	Ionizing radiation (all types) <i>Radiations ionisantes</i>	1	2012
	Iron and steel founding (occupational exposure during) - <i>Fonderie de fer et d'acier</i>	1	2012
	Isopropyl alcohol manufacture using strong acids	1	2012
	Kaposi sarcoma herpesvirus	1	2012
	Leather dust - <i>Poussière de cuir</i>	1	2012
	Magenta production	1	2012
	Mineral oils, untreated or mildly treated - <i>Huiles minérales non traitées ou traitées légèrement</i>	1	2012
	MOPP and other combined chemotherapy including alkylating agents	1	2012
	Neutron radiation	1	2012
	Nickel compounds - <i>Composés de nickel</i>	1	2012
	<i>Opisthorchis viverrini</i> (infection with)	1	2012
	Outdoor air pollution - <i>Pollution d'air extérieur</i>	1	2016
	Outdoor air pollution, particulate matter in <i>Matières particulaires polluantes - Air extérieur</i>	1	2016
	Painter (occupational exposure as a) <i>Peintre (exposition professionnelle comme...)</i>	1	2012
	Phenacetin, analgesic mixtures containing	1	2012
	Polychlorinated biphenyls, dioxin-like, with a Toxicity Equivalency Factor (TEF) according to WHO (PCBs 77, 81, 105, 114, 118, 123, 126, 156, 157, 167, 169, 189) <b>BPC</b>	1	2016
	Processed meat (consumption of) - <i>Charcuterie (Consommation de...)</i>	1	2018 online
	Radioiodines, including iodine-131	1	2012
	Radionuclides, alpha-particle-emitting, internally deposited	1	2012

